



Артеми́й, 29 лет

<https://globerland.com/user/277348>

Город проживания: Китай, Пекин

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

О себе

В Китае с 2016 года. Прошёл путь от обучения в китайском университете (沈阳理工大学) до востребованного продюсера, режиссёра и постановщика трюков. Я — иностранец, который глубоко интегрирован в китайскую кино- и рекламную индустрию. Работаю на равных с китайскими боссами, управляю съёмочными группами, ставлю экшн-сцены и продюсирую проекты полного цикла.

Моя главная ценность для клиента:

Я не просто перевожу и не просто продюсирую. Я — мост между русским мышлением и китайской реальностью. Понимаю, как думают китайские партнёры, как с ними договариваться и как довести проект до результата там, где обычный иностранец упирается в стену. Мне доверяют китайские корпорации, государственные структуры и крупные бренды.

Что я умею:

Продюсировать рекламу и кино, ставить трюки и экшн-сцены, управлять съёмочными группами, вести переговоры с первыми лицами, решать административные и юридические вопросы для иностранных клиентов в Китае.

Если вам нужен не просто переводчик, а человек, который возьмёт на себя проект под ключ в Китае — от брифа до сдачи материала — я ваш кандидат.

Достижения

- Успешная работа в Китае с 2016 года: от студента до востребованного продюсера.
- Реализация проектов для международных и китайских брендов.
- Опыт работы с государственными структурами Китая.
- Уникальный профиль: иностранец, интегрированный в китайскую кино- и рекламную индустрию, с опытом постановки трюков и продюсирования.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Услуги

Продюсирование рекламы и кино в Китае

Постановка экшн-сцен и трюков

Режиссура и управление съёмочной группой
Перевод устный (последовательный) — бизнес-переговоры
Услуги агента / продюсера переговоров с китайскими боссами
Организация и проведение мероприятий (ивенты, презентации, фестивали)

Подробное описание и стоимость услуг

Я помогаю решать задачи в Китае, которые требуют не только языка, но и профессионального продюсерского опыта, авторитета и связей. Вот мои основные услуги:

□ □ 1. Продюсирование рекламных и коммерческих проектов в Китае

Полный цикл: от брифа и переговоров с клиентом до постпродакшена и сдачи материала. Работал с брендами уровня SMART (автомобильный рекламный проект, Пекин, 2024), CHERRY (презентация на автовыставке в Шанхае, 2023). Понимаю специфику китайской рекламной индустрии, требования локальных заказчиков и как сделать так, чтобы проект прошёл все согласования.

□ □ □ 2. Постановка экшн-сцен и трюков для кино и рекламы

Опыт работы на съёмочных площадках: □ Поле Битвы □ (Пекин, 2021) — актёр, ассистент экшн-режиссёра; □ Девушка Спецназ 3 □ (Санья, 2021) — актёр, постановщик трюков, координация каскадёрской группы. Организую боевые сцены, ставлю трюки, управляю каскадёрами.

□ □ 3. Режиссура и управление съёмочной группой

Работа с актёрами, координация операторов, осветителей, звукорежиссёров. Контроль съёмочного процесса на площадке. Умею держать группу в тонусе и укладываться в график.

□ □ 4. Организация мероприятий (ивенты, презентации, фестивали)

Опыт: презентация бренда CHERRY на автовыставке (Шанхай, 2023), презентация по техническому обслуживанию (Пекин, 2024), участие в подготовке шоу □ 天猫双11狂欢夜 □ (Alibaba 11.11 Gala, Шанхай, 2019), работа на кинофестивале (Пекин, 2025). Организую мероприятия любого масштаба — от корпоративных презентаций до крупных фестивалей.

□ □ 5. Бизнес-переговоры и сопровождение с китайскими боссами

Опыт взаимодействия с государственными структурами: государственный митинг и посещение 4 заводов по производству общепита (Пекин, Хэбэй, 2024). Участие в официальных мероприятиях, переговоры с первыми лицами. Я не просто перевожу — я помогаю достичь договорённостей, понимая менталитет и негласные правила.

СН 6. Услуги агента / продюсера для иностранных клиентов в Китае

Открытие компании? Запуск проекта? Взаимодействие с госструктурами? Поиск партнёров? Я прошёл этот путь сам (открытие XIANYI FILM, Пекин, 2023 — приглашённый гость в качестве режиссёра). Помогу иностранному бизнесу или частным лицам решить сложные организационные вопросы на территории Китая.

□ □ □ 7. Устный последовательный перевод для бизнеса и производства

Свободный китайский, понимание профессиональной лексики в кино-, рекламной, производственной сферах. Сопровождение переговоров, встреч, съёмок, инспекций. Работаю по всему Китаю.

Образование

沈阳理工大学 (Shenyang Ligong University) — обучение в Китае. Постоянное погружение в языковую и деловую среду. Китайский — свободный.

Опыт работы

- Живу и работаю в Китае с 2016 года. Путь: от студента до востребованного продюсера, режиссёра и координатора
- 2018–н.в. — продюсер, режиссёр, постановщик трюков. Рекламные и коммерческие проекты для крупных брендов (SMART, CHERRY и др.).
- Опыт работы на крупнейших ивентах Китая: Alibaba 11.11 Gala (Шанхай, 2019), кинофестиваль (Пекин, 2025).
- Специальный гость RT-канала (2025) — сотрудничество в рамках спецпроекта с участием Николая Баскова.
- Опыт взаимодействия с государственными структурами Китая и корпорациями.
- Построенная сеть контактов и репутация — своего иностранца — доверие китайских партнёров при решении сложных вопросов на местах.

Реализованные проекты в городах: Пекин, Шанхай, Харбин, Санья, Хэбэй.

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/277348>

